Kinderkraft

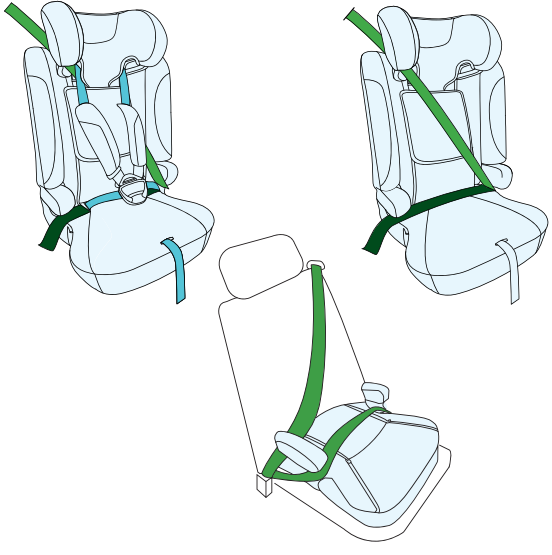
COMFORT UP 2 PLUS i-Size

Gebruiksaanwijzing



MODEL: COMFORT UP 2 PLUS / COMFORT UP 2 CLASSIC i-Size
ECE R129.04 v.1.0

LET OP! De productafbeelding is uitsluitend ter illustratie!



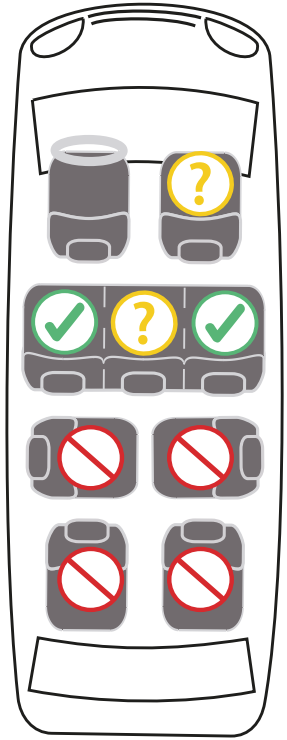
1.0 Toepassing

Het autostoeltje is ontworpen, getest en goedgekeurd volgens de eisen van VN/ECE-reglement nr. 129 betreffende de goedkeuring van verbeterde kinderbeveiligingssystemen (UN/ECE R129/04).

Het stoeltje is bedoeld voor kinderen met een lengte van 76 cm tot 150 cm en wordt voorwaarts gericht geïnstalleerd.

Het stoeltje kan in de auto worden gemonteerd op zitplaatsen die door de fabrikant in de handleiding van het voertuig zijn aangegeven. Het is noodzakelijk om de handleiding van de voertuigfabrikant te raadplegen.

Lengte van het kind	Oriëntatie van het stoeltje	Bevestiging van het stoeltje	Bevestiging van het kind
76 cm – 105 cm /≤18kg		3-punts veiligheidsgordel 	interne gordels van het stoeltje 
100 cm – 150 cm		3-punts veiligheidsgordel 	3-punts veiligheidsgordel 
140 cm – 150 cm		3-punts veiligheidsgordel 	3-punts veiligheidsgordel 



2.0 Veiligheidsinstructies

Neem enkele minuten de tijd om deze gebruiksaanwijzing te lezen om de veiligheid van het kind te waarborgen.

• Het is VERBODEN het stoeltje te installeren op zitplaatsen die naar achteren of zijwaarts gericht zijn ten opzichte van de rijrichting.

• Het stoeltje mag alleen worden geïnstalleerd als de zitplaats is uitgerust met een 3-punts veiligheidsgordel.
• Bij installatie van het stoeltje op de voorstoel moet de voorairbag worden uitgeschakeld.

• Het wordt aanbevolen het stoeltje uitsluitend op de achterbank van het voertuig te installeren.

WAARSCHUWINGEN!

Neem enkele minuten de tijd om deze gebruiksaanwijzing te lezen om de veiligheid van uw kind te waarborgen. Veel gemakkelijk te voorkomen letsels worden veroorzaakt door onzorgvuldig en onjuist gebruik van het autostoeltje.

! Het stoeltje is uitsluitend bedoeld voor installatie op autostoelen die naar voren gericht zijn. Het stoeltje mag niet worden geïnstalleerd op stoelen/banken die naar achteren of zijwaarts gericht zijn ten opzichte van de rijrichting.

! Bij installatie van het stoeltje op de voorstoel moet de voorairbag worden uitgeschakeld. Het wordt aanbevolen het stoeltje uitsluitend op de achterbank te installeren. Informatie over de geschiktheid van de zitplaats voor gebruik met een kinderzitje is te vinden in de handleiding van het voertuig.

! Zorg ervoor dat de interne gordels goed zijn aangepast aan het lichaam van het kind en niet gedraaid zijn. Daarom mag het kind geen dikke kleding onder de gordels dragen.

! Gebruik geen vervangende bekleding anders dan die door de fabrikant wordt aanbevolen, omdat deze een integraal onderdeel vormt van het veiligheidssysteem.

! Gebruik geen andere bevestigingspunten dan die in de handleiding worden beschreven en op het stoeltje zijn aangegeven.

! Alle harde en kunststof onderdelen moeten zo worden geplaatst en geïnstalleerd dat ze bij normaal gebruik niet klem kunnen raken door een verstelbare stoel of een deur van het voertuig.

! Controleer regelmatig de technische staat van het stoeltje, met bijzondere aandacht voor bevestigingspunten, naden en verstelmechanismen. Zorg ervoor dat alle mechanische onderdelen volledig functioneel zijn. Smeer of olie het stoeltje nooit.

! Stop met het gebruik van het stoeltje als onderdelen beschadigd of losgeraakt zijn.

! In noodgevallen is het belangrijk dat de gordels snel kunnen worden losgemaakt. Dit betekent dat de ontgrendelknop van de gordels niet volledig beveiligd is; zorg ervoor dat uw kind hier niet mee speelt.

! Geef het goede voorbeeld en draag altijd een veiligheidsgordel. Een niet vastgeklikte volwassene kan ook een gevaar vormen voor het kind.

! De heupgordel moet zo laag mogelijk over het bekken van het kind lopen om bij een ongeval optimale bescherming te bieden.

! Het stoeltje moet worden vervangen als het is blootgesteld aan zware krachten tijdens een verkeersongeval.

! Zonder goedkeuring van de bevoegde homologatie-instantie mogen er geen wijzigingen aan het stoeltje worden aangebracht. Het niet volgen van de installatie-instructies van de fabrikant kan levensgevaar of gezondheidsrisico's veroorzaken.

! Bescherm het stoeltje tegen direct zonlicht, omdat verhitte onderdelen brandwonden kunnen veroorzaken. Bescherm zowel het kind als het stoeltje tegen zonnestraling.

! Laat het kind nooit zonder toezicht in het stoeltje.

! Zorg ervoor dat bagage en andere voorwerpen goed zijn vastgezet, vooral op de hoedenplank, aangezien deze bij een botsing letsel kunnen veroorzaken.

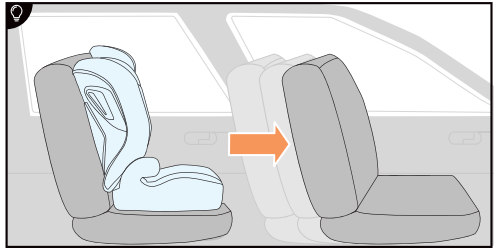
! Het stoeltje mag niet zonder bekleding worden gebruikt.

! Het wordt aanbevolen de gebruiksaanwijzing gedurende de gehele gebruiksperiode te bewaren.

! Controleer vóór elke autorit of het stoeltje correct is bevestigd.

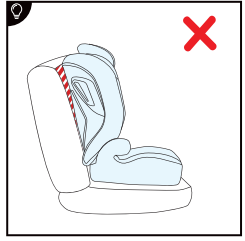
! Het stoeltje moet ook worden vastgezet wanneer het niet in gebruik is. Een losliggend stoeltje kan zelfs bij een noodstop letsel veroorzaken.

! Bij sommige voertuigstoelen van delicate materialen kan het gebruik van een autostoeltje sporen en/of verkleuring veroorzaken. Om dit te voorkomen, kunt u een deken, handdoek of soortgelijk product onder het stoeltje leggen.







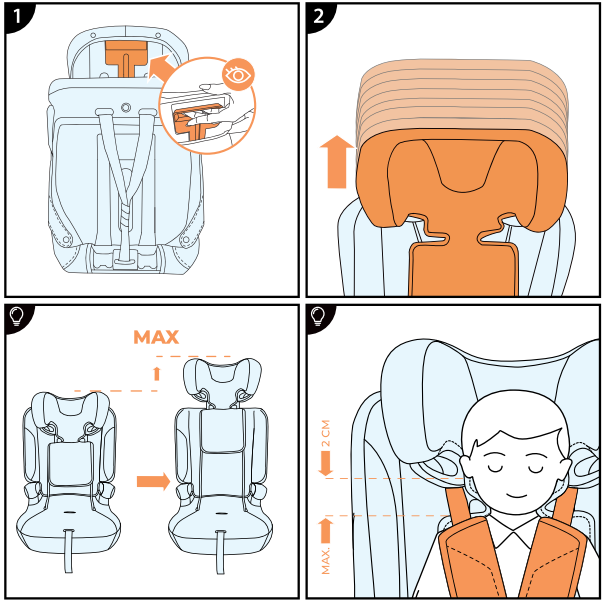


3.0 Vastzetten van het kind en afstelling van de rugleuning

De rugleuning van het stoeltje is verstelbaar, waardoor deze nauwkeurig kan worden aangepast aan het oppervlak van de autostoel. Het is belangrijk dat het stoeltje goed aansluit op de autostoel.

Kantel de rugleuning naar achteren totdat deze aansluit tegen de zitting van het voertuig.

BELANGRIJK! Voor het comfort van het kind moet de voorstoel zo ver mogelijk naar voren worden geschoven, zodat er voldoende beenruimte is voor het kind.

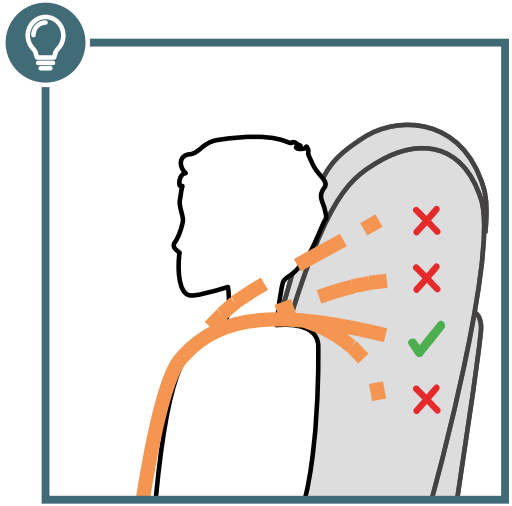


3.1 Hoogte van de hoofdsteun

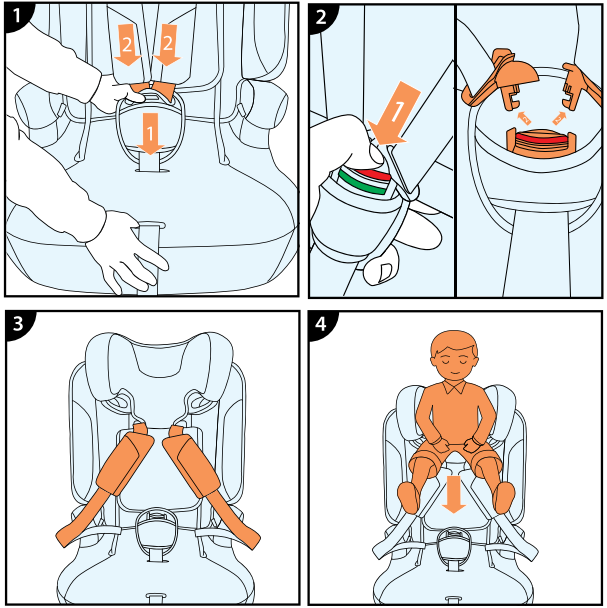
1. Pak de hendel voor hoogteverstelling van de hoofdsteun, die zich aan de achterkant bevindt, en trek deze licht omhoog.
2. Stel de hoofdsteun in door één van de 12 posities te kiezen; laat de hendel los zodra de juiste hoogte is ingesteld.

BELANGRIJK! Zorg ervoor dat de hoofdsteun vergrendeld is.

De hoofdsteun moet goed aansluiten op het hoofd van het kind; de onderkant van de hoofdsteun moet zich ter hoogte van de schouders van het kind bevinden.

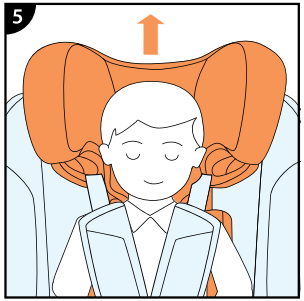


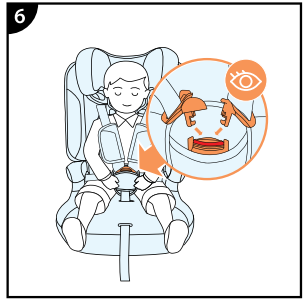
De juiste hoogte van de schoudergordels wordt ingesteld zodat de gordel vlak en horizontaal net boven de schouders van het kind in de rugleuning loopt.

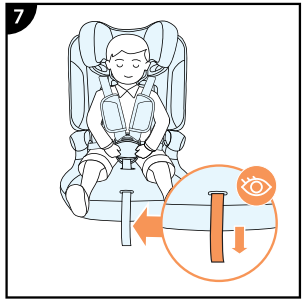


3.2 Vastzetten van het kind met interne gordels

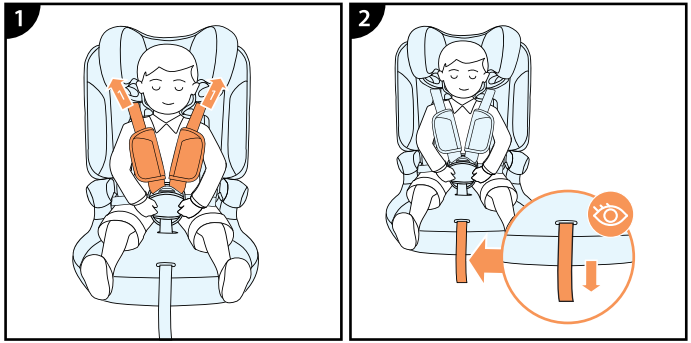
1. Druk op de knop voor het verstellen van de interne gordels terwijl u tegelijkertijd aan de gordels trekt. Let op! Trek niet aan de schouderkussens.
2. Maak de gordels los.
3. Plaats de interne gordels langs de zijkanten van het stoeltje.
4. Plaats het kind in het stoeltje.

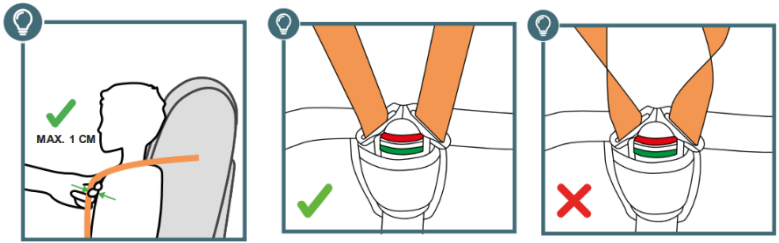






5. Stel de hoofdsteun af op de lengte van het kind.
6. Sluit de gordels.
7. Pas de interne gordels aan door aan de verstelband te trekken.



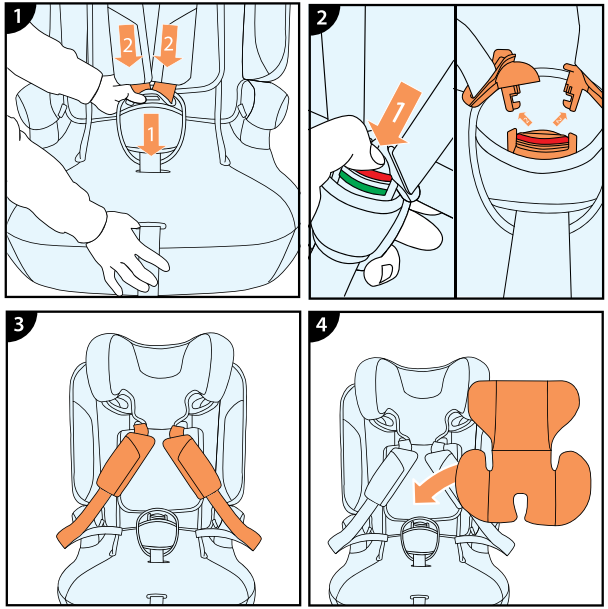


3.3 Aanspannen van de interne gordels

1. Verminder de speling van het heupgedeelte van de gordels door deze via het schoudergedeelte omhoog te trekken.
2. Trek aan de verstelband totdat de gordels plat tegen het lichaam van het kind liggen.

BELANGRIJK! Zorg ervoor dat de interne gordels niet gedraaid zijn.

Zorg ervoor dat de gordels zo strak zitten dat er niet meer dan 1 cm ruimte tussen de gordels en het kind is.

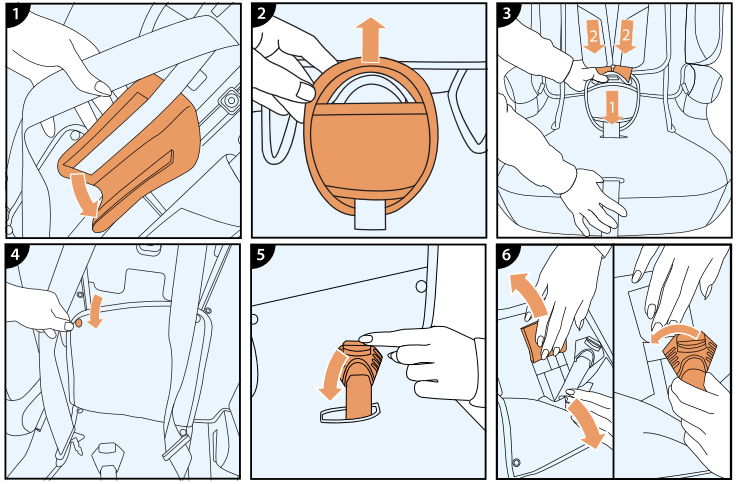


3.4 Gebruik van het inzetstuk

Het inzetstuk verhoogt het comfort en biedt extra ondersteuning voor kleine kinderen. Het wordt aanbevolen het inzetstuk te gebruiken totdat het kind meer ruimte in het stoeltje nodig heeft. Daarna moet het inzetstuk worden verwijderd.

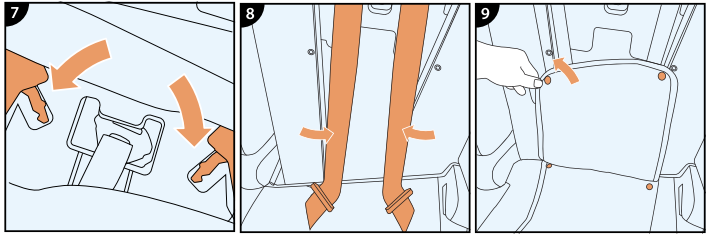
Montage van het inzetstuk

1. Druk op de knop voor het verstellen van de interne gordels terwijl u tegelijkertijd aan de gordels trekt. Let op! Trek niet aan de schouderkussens.
2. Maak de gordels los.
3. Plaats de interne gordels langs de zijkanten van het stoeltje.
4. Plaats het inzetstuk in het stoeltje.

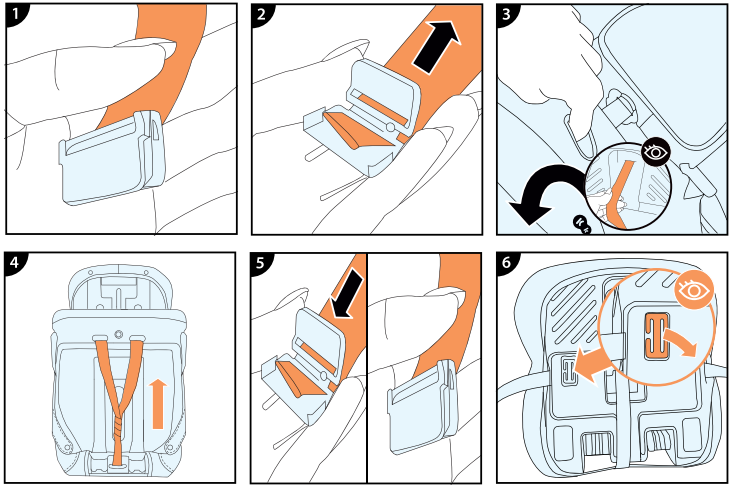


3.5 Opbergen van de interne gordels van het stoeltje

1. Verwijder de schoudergordelbeschermers volgens de stappen in hoofdstuk 5.0 over het verwijderen van de bekleding.
2. Verwijder de hoes van de kruisgordelgesp.
3. Maak de interne gordels volledig los – druk op de verstelknop terwijl u aan de gordels trekt.
4. Maak de drukknopen van de bekleding op de rugleuning en zitting los.
5. Leid de gesp van de kruisgordel door de bekleding.
6. Klap de bekleding en het schuim op en plaats de gesp van de kruisgordel in de daarvoor bestemde ruimte in de zitting.

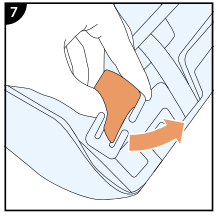


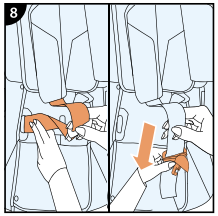
7. Klap de bekleding op en schuif de sluitdelen van de gordels door de openingen in het schuim in de daarvoor bestemde ruimtes.
8. Leg de gordels langs de rugleuning.
9. Sluit de drukknopen van de bekleding.

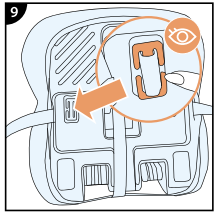


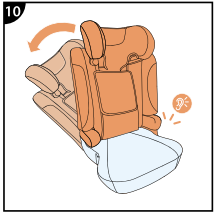
3.6 Demontage van de rugleuning van het stoeltje

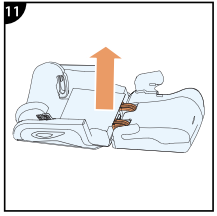
1. Maak de kunststof gesp los die zich aan het uiteinde van de verstelband van de interne gordels bevindt.
2. Trek de band uit de gesp.
3. Trek aan de band onder de zitting terwijl u tegelijkertijd de verstelknop indrukt.
4. Leid de band door de opening aan de achterkant van de zitting.
5. Bevestig de kunststof gesp opnieuw op de verstelband.
6. Trek de metalen gespen van de interne gordels uit de ruimte onder de zitting.

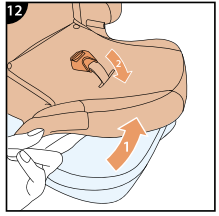


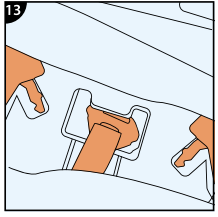




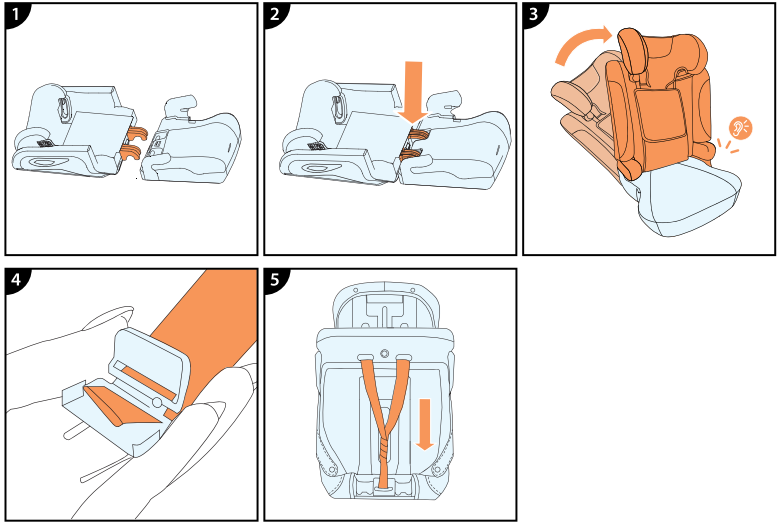








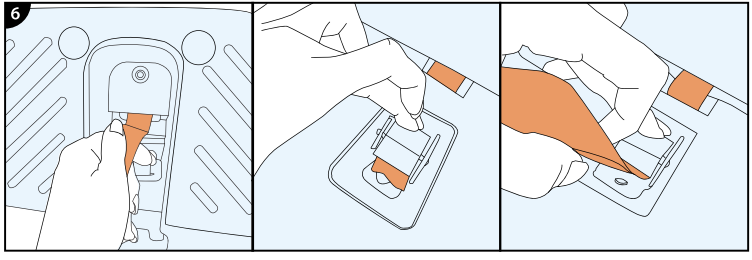
7. Trek de gordels uit de metalen gespen.
8. Leid de gordels door de zitting en verwijder de sluitdelen.
9. Plaats de metalen gespen onder de zitting totdat u een klik hoort.
10. Duw de rugleuning totdat u een klik hoort.
11. Maak de rugleuning los van de zitting.
12. Trek de bekleding licht van de zitting en leid de gesp van de kruisgordel onder de bekleding door.
13. Berg de gesp en de sluitdelen van de gordels op in de zitting.

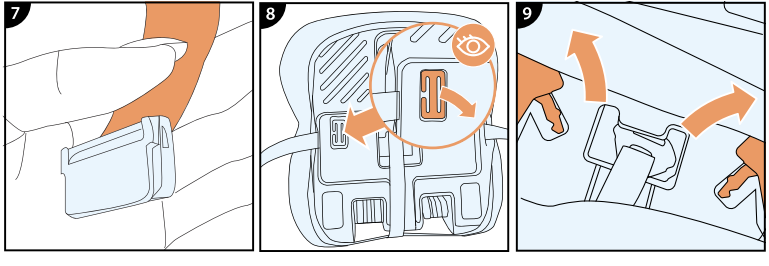


3.7 Montage van de rugleuning van het stoeltje

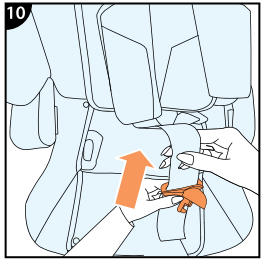
1. Plaats de rugleuning plat achter de zitting.
2. Haak het onderste deel van de rugleuning (haken) aan de zitting vast.
3. Til de rugleuning op totdat deze in verticale positie vergrendelt. U hoort een klik.
4. Maak de kunststof gesp van de verstelband los.
5. Leid de band door de opening aan de achterkant van de zitting. Zorg ervoor dat de band niet gedraaid is.

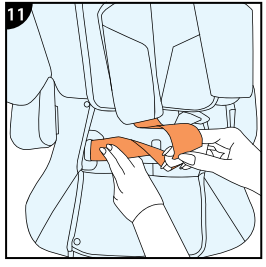
Let op! Controleer tijdens het draaien van de rugleuning of er niets in het verbindingsgebied tussen rugleuning en zitting zit.

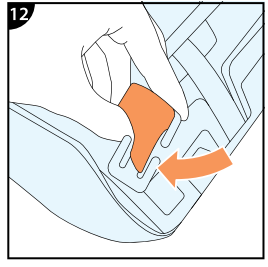


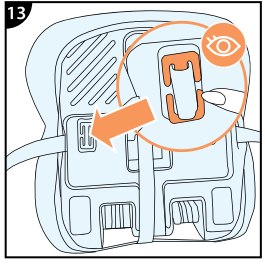


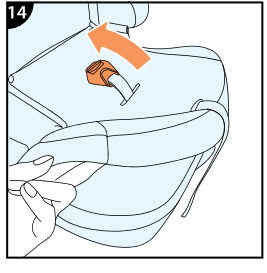
6. Leid de band door de opening in de zitting terwijl u de verstelknop indrukt.
LET OP: de band moet door het verstelmechanisme lopen.
7. Bevestig de kunststof gesp opnieuw op de verstelband.
8. Trek de metalen gespen uit de zitting.
9. Haal de sluitdelen van de gordels uit de zitting.



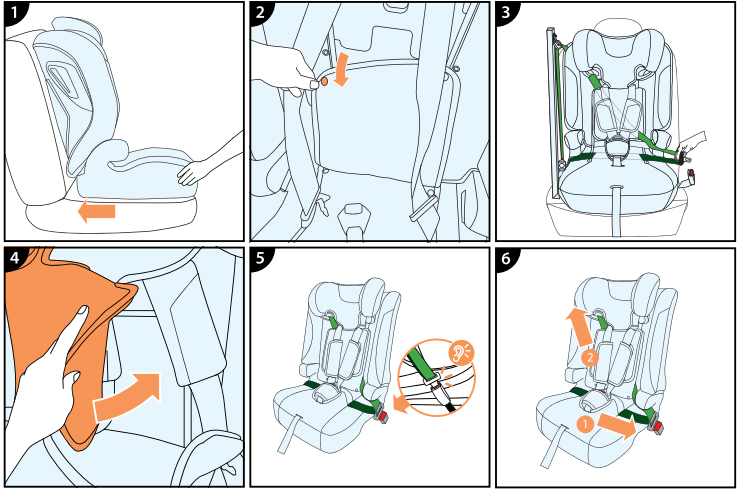








10. Schuif de sluitdelen op de gordels.
11. Maak de bekleding van de zitting los en leid de schoudergordels door de openingen in de zitting.
12. Plaats de metalen vergrendelgespen op de gordels.
13. Plaats de metalen gespen van de interne gordels in de ruimtes onder de zitting totdat u een klik hoort.
14. Trek de gesp uit de zitting en leid deze door de opening in de bekleding.

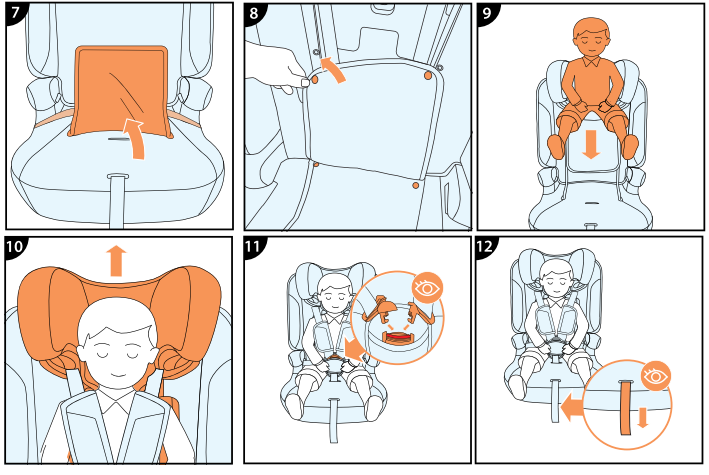


4.0 Installatie van het autostoeltje

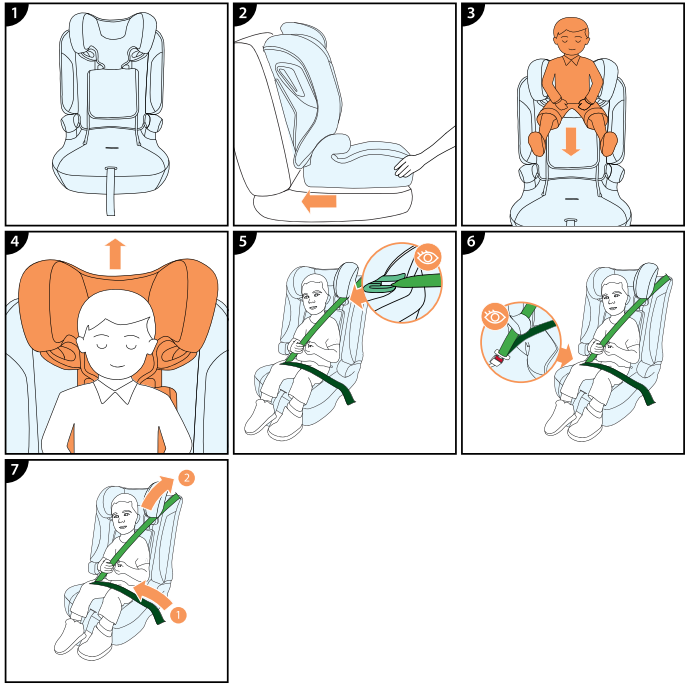
Let op! Het stoeltje moet direct op de autostoel worden geplaatst, zonder enige verhoging.

4.1 Kinderen met een lengte van 76 tot 105 cm met interne gordels.

1. Plaats het stoeltje op de zitting en duw het zo ver mogelijk tegen de rugleuning van de autostoel.
2. Maak de drukknopen van de bekleding van de zitting los.
3. Leid de schoudergordel door de groene geleider voor de schoudergordel en onder de interne gordels door.
4. Bedek de autogordel met het onderste deel van de bekleding van de hoofdsteun.
5. Leid vervolgens de heupgordel door beide geleiders voor de heupgordel. Maak de autogordel vast.
6. Zorg ervoor dat de autogordel zo strak mogelijk is. Om speling te verminderen, trek eerst het heupgedeelte van de gordel in de richting van de gesp, en trek daarna het schoudergedeelte aan.

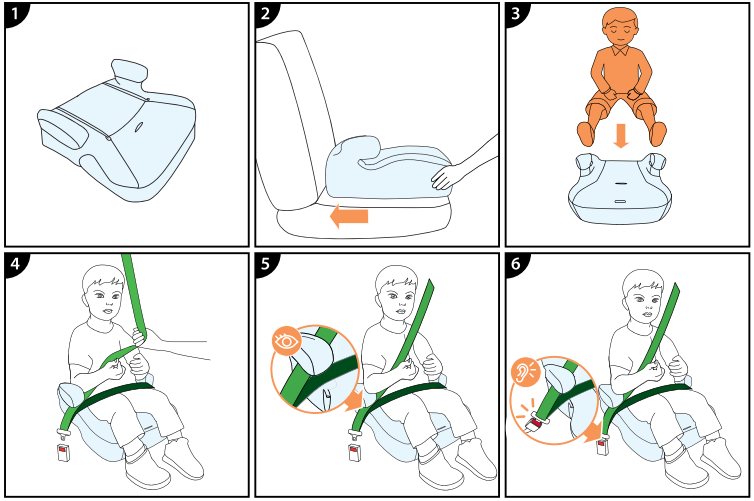


7. Bedek de autogordel met de bekleding van de zitting.
8. Sluit de drukknopen van de bekleding.
9. Plaats het kind in het stoeltje.
10. Stel de hoofdsteun af op de lengte van het kind.
11. Sluit de gordels.
12. Pas de interne gordels aan door aan de verstelband te trekken.



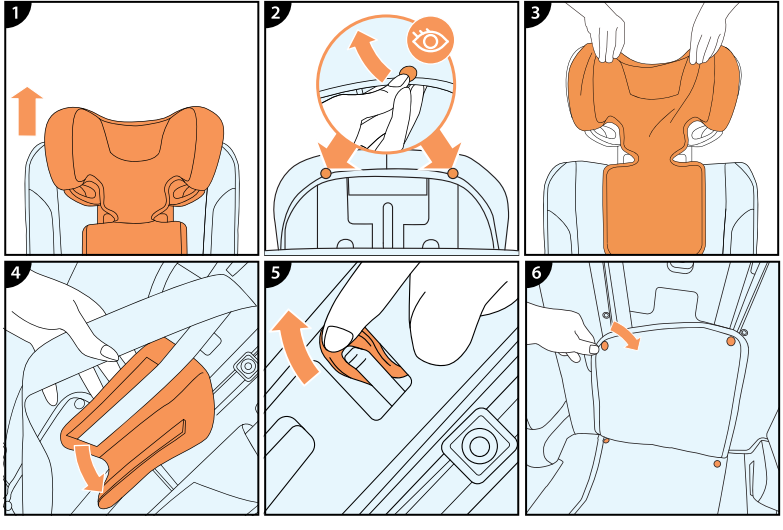
4.2 Kinderen met een lengte van 100 tot 150 cm met de 3-punts veiligheidsgordel van het voertuig.

1. Berg de 5-punts gordels op in de daarvoor bestemde ruimtes in de zitting volgens de stappen in punt 3.5.
2. Plaats het stoeltje op de zitting en duw het zo ver mogelijk tegen de rugleuning van de autostoel.
3. Plaats het kind in het stoeltje.
4. Stel de hoofdsteun af op de lengte van het kind.
5. Leid de schoudergordel door de groene geleider in de hoofdsteun.
6. Leid de autogordel door beide geleiders voor de heupgordel. Maak de autogordel vast. U hoort een karakteristieke “klik”.
7. Zorg ervoor dat de autogordel zo strak mogelijk is. Om speling te verminderen, trek eerst het heupgedeelte van de gordel in de richting van de gesp, en trek daarna het schoudergedeelte aan.



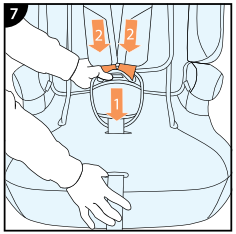
4.3 Kinderen met een lengte van 140 tot 150 cm met de 3-punts veiligheidsgordel van het voertuig.

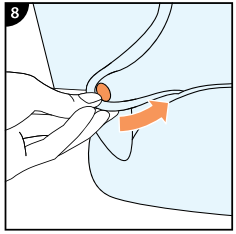
1. Maak de rugleuning los volgens punt 3.6.
2. Plaats het stoeltje op de zitting en duw het zo ver mogelijk tegen de rugleuning van de autostoel.
3. Plaats het kind in het stoeltje.
4. Trek de schoudergordel aan en leid deze over de schouder van het kind.
5. Leid de autogordel door beide geleiders voor de heupgordel.
6. Maak de autogordel vast. U hoort een karakteristieke “klik”.

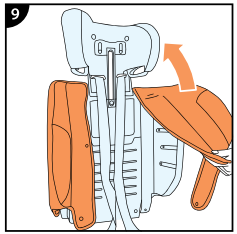


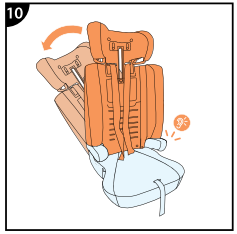
5.0 Verwijderen van de bekleding

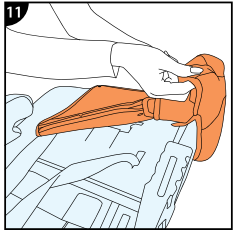
1. Breng de hoofdsteun in de hoogste stand.
2. Maak de drukknopen aan de achterkant van de hoofdsteun los.
3. Verwijder de bekleding van de hoofdsteun.
4. Maak de beschermers van de schoudergordels los.
5. Schuif de bandjes van de schoudergordelbeschermers van de pinnetjes af.
6. Maak de drukknopen van de bekleding binnenin het stoeltje los.











7. Maak de gordels volledig los.
8. Maak de 4 drukknopen van de rugleuning los.
9. Verwijder de bekleding van de rugleuning.
10. Duw de rugleuning naar achteren om deze te ontgrendelen – wanneer dit gebeurt, hoort u een karakteristieke klik. Leg de rugleuning plat.
11. Trek de bekleding van de zitting af, beginnend aan de achterkant.

5.1 Montage van de bekleding

Om de bekleding opnieuw te monteren, volgt u de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde. Pas de bekleding aan de bevestigingspunten van het stoeltje aan. Begin met het aanbrengen van de bekleding op de zitting, vervolgens op de rugleuning en tot slot op de hoofdsteun.



Zorg ervoor dat de bekleding correct is geplaatst op de geleiders van de heupgordel.

6.0 Reiniging

LET OP! Gebruik het stoeltje niet zonder bekleding.

• De bekleding is afneembaar. Wassen in de wasmachine op een warme temperatuur (tot 30°C) met een mild wasmiddel. Aan de lucht laten drogen. Niet centrifugeren, niet in de droger drogen en geen bleekmiddelen gebruiken.
• Volg de wasinstructies op het label van de bekleding. Bij wassen boven 30°C kunnen de kleuren vervagen.
• De bekleding niet centrifugeren of in een wasdroger drogen (dit kan leiden tot het loslaten van de materiaallagen).
• De bekleding niet langdurig blootstellen aan zonlicht.
• Kunststof onderdelen kunnen worden gereinigd met water en een mild reinigingsmiddel.
• Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen (zoals oplosmiddelen).
• De gordels kunnen worden gereinigd met een vochtige doek en lauw water met een mild reinigingsmiddel. Vermijd overmatig nat maken van de gordels.

De volledige tekst van de garantievoorwaarden is beschikbaar op de website: WWW.KINDERKRAFT.COM

Kinderkraft

(AR) إضمان مصلحة عملائنا ـ نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجرى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!
(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!
(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!
(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!
(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!
(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütkozott, az Onnek legmegfelelobb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!
(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!
(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczacy otrzymanego produktu, skontaktuj sie z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!
(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!
(RO) In interesul clienţilor noştri - suntem la dispozitia dumneavoastră! Dacă aveţi o problema cu produsul pe care l-aţi primit, contactaţi-ne in modul cel mai convenabil pentru dvs.!
(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученные продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способ!
(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!
(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:
help@kinderkraft.com
(00044) 7441 476675

kinderkraftofficial
kinderkraft
kinderkraftofficial

منتج/VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/GYARTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/PRODUCĂTOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA/TILLVERKARE:

4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland